

Work - General

Danish

Må jeg arbejde i [land]?

Asking if you can work in that country

Dutch

Kan ik in [land] werken?

Skal jeg bruge et cpr-nummer inden jeg begynder at arbejde?

Asking if you need a social security number before starting to work

Heb ik een burgerservicenummer nodig om te kunnen werken?

Behøver jeg en arbejdstilladelse?

Asking if you need a work permit

Heb ik een werkvergunning nodig?

Hvad er landets mindsteløn?

Inquiring about the national minimum wage

Wat is het nationale minimumloon?

Jeg er _____ .

Stating your employment status

Ik ben _____ .

ansat

Type of employment status

werkende

arbejdsløs

Type of employment status

werkloos

iværksætter

Type of employment status

een ondernemer

selvstændig

Type of employment status

een zelfstandige

praktikant

Type of employment status

een stagair

frivillig

Type of employment status

een vrijwilliger

konsulent

Type of employment status

een consultant

Jeg vil gerne registrere mig som professionel freelancer.

Stating that you would like to register as a freelance professional

Ik zou mij graag registreren als een professionele freelancer.

Work - Contracts

Danish

Hvilken type ansættelseskontrakt har I?

Inquiring about the type of contract

Dutch

Welk type arbeidsovereenkomst biedt u aan?

Jeg har en _____ kontrakt.

Stating what type of contract you have

Ik heb een _____ arbeidsovereenkomst.

fuldtids-

Type of contract

voltijdse

deltids-

Type of contract

deeltijdse

tidsbegrænset

Type of contract

tijdelijke

tidsubegrænset

Type of contract

permanente

sæsonbegrænset

Type of contract

seizoensgebonden

Hvornår får jeg løn?

Asking when you get your paycheck

Wanneer wordt mijn salaris betaald?

Jeg vil gerne bede om _____.

Asking for time off

Ik zou graag _____ aanvragen.

barsel

Type of time off

moederschapsverlof

fædreorlov

Type of time off

vaderschapsverlof

sygeorlov

Type of time off

ziekteverlof

feriedage

Type of time off

vrije dagen

Work - Tax returns

Danish

Jeg vil gerne have oplysninger om skat.

Inquiring about taxation

Dutch

Ik zou graag meer informatie willen over belastingen.

Jeg vil gerne melde min indtjening.

Stating that you would like to report your earnings

Ik zou graag een loonaangifte doen.

Jeg vil gerne hyre en revisor til at hjælpe mig med min selvangivelse.

Stating that you would like to hire an accountant to help you with your tax return

Ik zou graag een boekhouder huren om mij te helpen met mijn belastingteruggave.

Hvornår er der deadline for at sende min selvangivelse?

Asking when the deadline to send your tax return is

Wanneer is de deadline voor het verzenden van mijn belastingteruggave?

Er der bøder, hvis jeg ikke sender min selvangivelse til tiden?

Asking if there are penalties if you don't send your tax return in time

Zijn er sancties als ik mijn belastingteruggave niet tijdig indien?

Hvem vil informere mig om _____?

Asking who will let you know if you are entitled to have a refund or if you have to pay more taxes

Wie informeert mij over _____?

hvor meget tilbagebetaling jeg får

Tax return option

hoeveel mijn belastingteruggave is

at jeg skylder mere i skat

Tax return option

of ik meer belastingen schuldig ben